
Председатель: Швеция

СПЕЦИАЛЬНОЕ ЗАСЕДАНИЕ ПОСТОЯННОГО СОВЕТА (1341-е пленарное заседание)

1. Дата: понедельник, 25 октября 2021 года (Нойерзал и в формате видеотелеконференции)

Открытие: 16 час. 05 мин.
Заккрытие: 16 час. 15 мин.

2. Председатель: посол У. Фунеред

3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Принятые решения/документы:

Пункт 1 повестки дня: РЕШЕНИЕ О ТЕМЕ И СРОКАХ ПРОВЕДЕНИЯ СЕМИНАРА 2021 ГОДА ПО ЧЕЛОВЕЧЕСКОМУ ИЗМЕРЕНИЮ

Председатель

Решение. Постоянный совет принял Решение № 1416 (PC.DEC/1416) о теме и сроках проведения семинара 2021 года по человеческому измерению; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Пункт 2 повестки дня: РЕШЕНИЕ О ПОВЕСТКЕ ДНЯ, РАСПИСАНИИ И ДРУГИХ ОРГАНИЗАЦИОННЫХ УСЛОВИЯХ ПРОВЕДЕНИЯ СЕМИНАРА 2021 ГОДА ПО ЧЕЛОВЕЧЕСКОМУ ИЗМЕРЕНИЮ

Председатель

Решение. Постоянный совет принял Решение № 1417 (PC.DEC/1416) о повестке дня, расписании и организационных условиях проведения Семинара 2021 года по человеческому измерению; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Председатель (Приложение), Турция (интерпретирующее заявление, см. Дополнение 1 к Решению), Российская Федерация (интерпретирующее заявление, см. Дополнение 2 к Решению)

Пункт 3 повестки дня: ОБЗОР ТЕКУЩИХ ВОПРОСОВ

Выступлений не было.

Пункт 4 повестки дня: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

Выступлений не было.

4. Следующее заседание:

Четверг, 28 октября 2021 года, 10 час. 00 мин., Нойерзал и в формате видеотелеконференции

1341-е пленарное заседание
PC Journal No. 1341, пункт 2 повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

Председательство хотело бы поблагодарить все государства-участники за приложенные ими усилия с целью достижения консенсуса относительно принятия решений, касающихся Семинара 2021 года по человеческому измерению.

Мы придаем огромное значение месту гражданского общества и той неопределимой роли, участию и вкладу с его стороны в выполнение принятых в рамках ОБСЕ обязательств в области человеческого измерения для обеспечения прочной стабильности, безопасности и процветания нашего региона

Поэтому шведское Председательство полностью привержено предоставлению возможностей для более широкого участия неправительственных организаций в совещаниях и деятельности ОБСЕ, как это также было коллективно согласовано в пунктах 14 и 15 Главы IV Хельсинкского документа 1992 года. Вышеупомянутые положения не будут применяться к тем лицам или организациям, которые прибегают к насилию или открыто поощряют терроризм или применение насилия, как это указано в пункте 16 упомянутого Документа.

В случае возникновения вопросов, касающихся применения пункта 16 главы IV Хельсинкского документа 1992 года в отношении Семинара 2021 года по человеческому измерению, шведское Председательство готово взять на себя ответственность за принятие возможных окончательных решений по этим вопросам в соответствии с документами и решениями ОБСЕ и после проведения транспарентных консультаций с заинтересованными государствами-участниками, чтобы обеспечить учет всего спектра мнений государств-участников. Любое такое возможное решение шведского Председательства будет касаться лишь Семинара 2021 года по человеческому измерению и ограничиваться им и не будет предвосхищать возможного состава участников совещаний и деятельности ОБСЕ в будущем. В заключение шведское Председательство хотело бы также поблагодарить все государства-участники за их конструктивный вклад в обсуждение, состоявшееся в неофициальной рабочей группе по участию гражданского общества в мероприятиях ОБСЕ под председательством посла Синиши Бенкуна, и, соответственно, считает целесообразным продолжать наши дискуссии и в этом формате.

Любезно прошу приобщить мое заявление к Журналу сегодняшнего заседания.



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Постоянный совет

PC.DEC/1416
25 October 2021

RUSSIAN
Original: ENGLISH

1341-е пленарное заседание
PC Journal No. 1341, пункт 1 повестки дня

РЕШЕНИЕ № 1416
ТЕМА И ДАТЫ ПРОВЕДЕНИЯ СЕМИНАРА 2021 ГОДА
ПО ЧЕЛОВЕЧЕСКОМУ ИЗМЕРЕНИЮ

Постоянный совет

постановляет, что Семинар по человеческому измерению пройдет в Варшаве 16 и 17 ноября 2021 года и будет посвящен теме «Предотвращение насилия в отношении женщин и борьба с ним».

1341-е пленарное заседание
PC Journal No. 1341, пункт 2 повестки дня

**РЕШЕНИЕ № 1417
ПОВЕСТКА ДНЯ, РАСПИСАНИЕ И
ДРУГИЕ ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ УСЛОВИЯ ПРОВЕДЕНИЯ
СЕМИНАРА 2021 ГОДА ПО ЧЕЛОВЕЧЕСКОМУ ИЗМЕРЕНИЮ**

(Варшава, 16–17 ноября 2021 года)

**Предотвращение насилия в отношении женщин и девочек
и борьба с ним**

I. Повестка дня

1. Открытие семинара
2. Пленарное заседание, посвященное открытию. Основные выступления
3. Дискуссия в трех рабочих группах:
 - рабочая группа I. Насилие в отношении женщин: последние тенденции;
 - рабочая группа II. Насилие в отношении женщин в политической и общественной жизни;
 - рабочая группа III. Насилие в отношении женщин из находящихся в уязвимом положении групп населения, включая мигрантов, беженцев и перемещённых лиц, а также лиц, находящихся под угрозой вынужденного перемещения.
4. Заключительное пленарное заседание. Подведение итогов и закрытие семинара

II. Расписание и другие организационные условия

1. Семинар откроется в 10 час. 00 мин. во вторник, 16 ноября 2021 года. Он завершится в 16 час. 00 мин. в среду, 17 ноября 2021 года.

2. Все пленарные заседания и заседания рабочих групп будут открытыми для всех участников.
3. Ввиду продолжающейся пандемии COVID-19 семинар будет проведен в Варшаве и в онлайн-формате.
4. Заключительное пленарное заседание, запланированное на вторую половину дня 17 ноября 2021 года, будет посвящено практическим предложениям и рекомендациям по решению вопросов, обсуждавшихся в рабочих группах.
5. Пленарные заседания и заседания рабочих групп будут проходить в соответствии с приведенной ниже программой работы.
6. Председательствовать на пленарных заседаниях будет представитель Бюро по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ).
7. На семинаре будут, *mutatis mutandis*, соблюдаться Правила процедуры ОБСЕ и организационные условия проведения совещаний ОБСЕ по вопросам человеческого измерения (Решение № 476 Постоянного совета). Кроме того, будут приниматься во внимание руководящие принципы организации совещаний ОБСЕ (Решение № 762 Постоянного совета).
8. На пленарных заседаниях и заседаниях рабочих групп будет обеспечен устный перевод на шесть рабочих языков ОБСЕ.

III. Программа работы

График работы: 10:00 – 13:00
15:00 – 18:00

	Вторник, 16 ноября 2021 года	Среда, 17 ноября 2021 года
Первая половина дня	Пленарное заседание, посвященное открытию Рабочая группа I	Рабочая группа III
Вторая половина дня	Рабочая группа II	Заключительное пленарное заседание

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Турции:

«В связи с только что принятыми Постоянным советом решениями о теме и сроках проведения и о повестке дня, расписании и других организационных условиях проведения семинара 2021 года по человеческому измерению Турецкая Республика хотела бы сделать следующее интерпретирующее заявление в соответствии с пунктом 6 раздела IV.1(A) Правил процедуры ОБСЕ.

ОБСЕ с ее всеобъемлющей и основанной на сотрудничестве концепцией безопасности является уникальной международной площадкой в эпоху, когда все более востребованным становится эффективный многосторонний подход.

Турция придает важнейшее значение работе в области человеческого измерения, которое является неотъемлемым элементом концепции всеобъемлющей безопасности ОБСЕ. Семинар по человеческому измерению – важное событие в этой области. Участие представителей гражданского общества обогащает встречи ОБСЕ по человеческому измерению. Турция ценит их работу и вклад в продвижение выполнения обязательств, принятых в рамках ОБСЕ.

ОБСЕ как организация по безопасности, призванная служить своим государствам-участникам, включая Турцию, и повышать их безопасность, не должна предоставлять площадку для отрошков террористических организаций. Наоборот, ОБСЕ должна оставаться платформой для усиления нашего взаимодействия в борьбе с терроризмом. Терроризм – это преступление против человечества, пресечение которого, соответственно, требует совместных действий и усилий, а также – особенно в рамках ОБСЕ, – соблюдения обязательств, согласованных всеми 57 государствами-участниками.

Турция предельно ясно дала знать о своей озабоченности по поводу участия тех, кто имеет отношение к террору, в совещаниях ОБСЕ по человеческому измерению. Турция множество раз выражала свои ожидания в этой связи.

Четкие правила, зафиксированные в пункте 16 главы IV Хельсинкского документа 1992 года и в пункте 3 Приложения 3 к Решению № 476 (2002) Постоянного совета, должны выполняться.

Приветствуя усилия, предпринятые нынешним и предыдущим председателями неофициальной рабочей группы по осуществлению пункта 16 вышеупомянутого документа, а также результаты предварительной работы председателя Открытого консультационного процесса, Турция считает, что для скорейшего достижения прочного решения эти усилия необходимо удвоить.

Турция принимает к сведению заявление шведского Председательства, в котором говорится о его готовности взять на себя ответственность за принятие окончательных решений в случае возникновения вопросов, касающихся применения пункта 16 указанного документа.

Турция присоединяется к консенсусу по двум решениям, касающимся семинара 2021 года по человеческому измерению, при том понимании, что Председательство не допустит участия в этом совещании лиц или организаций, прибегающих к применению насилия или публично оправдывающих терроризм или применение насилия. Соответственно, Турция полагает, что ситуация, когда организациям, связанным с терроризмом, было разрешено участвовать в семинаре по человеческому измерению, больше не повторится.

Турция будет внимательно наблюдать за подготовкой семинара 2021 года по человеческому измерению. Турция ожидает, что ее законные озабоченности будут учтены конкретным и удовлетворительным образом путем полного осуществления пункта 16 и соблюдения тем самым наших общих принципов и обязательств, особенно тех, которые касаются борьбы с терроризмом. Невыполнение пункта 16 и пренебрежение нашими общими ценностями и принципами поставило бы под угрозу авторитет нашей организации и подорвало бы принятые в ОБСЕ правила и обязательства.

В свете вышеизложенного Турция без колебаний предпримет в рамках ОБСЕ те действия, которые сочтет необходимыми.

Г-жа Председатель, просим приложить текст этого заявления к Решению и включить его в Журнал заседания».

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Российской Федерации:

«Присоединившись к консенсусу по решениям Постоянного совета о проведении семинара по человеческому измерению в 2021 году исходим из того, что формат мероприятия относится к организационным условиям проведения Совещаний ОБСЕ. В соответствии с пунктом 2 раздела VI.(A) Правил процедуры ОБСЕ, «государства-участники принимают решения о времени, месте, теме(ах), повестке дня, расписании работы и организационных условиях проведения каждого совещания ОБСЕ или серии совещаний ОБСЕ». Российская Федерация также подчеркивает, что решения, принимаемые государствами-участниками, должны в полной мере отражать реальное положение дел с точки зрения формата проведения мероприятий.

Российская Федерация продолжает исходить из того, что темы и организационные модальности ключевых мероприятий ОБСЕ в области человеческого измерения, включая ежегодное Совещание по рассмотрению выполнения обязательств, упомянутый семинар и три дополнительных совещания, рассматриваются в качестве «пакета». При согласовании на год программы мероприятий в области человеческого измерения необходимо обеспечить сбалансированное обсуждение всех категорий прав человека, включая гражданские, политические, экономические, социальные и культурные права.

В соответствии с пунктом 16 части IV Хельсинкского документа СБСЕ 1992 года положения о создании возможностей для более активного участия неправительственных организаций в работе СБСЕ «не будут применяться к тем лицам или организациям, которые применяют насилие, а также открыто поощряют терроризм или применение насилия». В то же время представители гражданского общества, включая неправительственные организации, обладающие опытом в сфере обеспечения и защиты прав человека, должны иметь беспрепятственный допуск к совещаниям в области человеческого измерения.

Просьба присоединить это заявление к принятым решениям и включить его в качестве приложения в Журнал дня сегодняшнего заседания Постоянного совета».